

Заключение. Еще раз отметим, что тесты призваны дополнять, а не заменить традиционную систему контроля, особенно в подготовке будущих учителей.

ПОДГОТОВКА ПЕДАГОГОВ В СИСТЕМЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ВЗРОСЛЫХ К ИННОВАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

*С.И. Невдах
Минск, УО «БГПУ им. М. Танка»*

Введение. Реализация современных требований к профессиональной подготовке педагогов в системе дополнительного образования взрослых предполагает достижение интегрированного конечного результата образования, одной из составляющих которого является готовность к организации и осуществлению инновационной деятельности.

Инновационная деятельность – процесс внедрения в практику апробированных в ходе экспериментальной деятельности результатов фундаментальных и прикладных научных исследований в сфере образования посредством реализации инновационного проекта [1]. В этой связи особое внимание уделяется совершенствованию содержания подготовки педагогов в системе дополнительного образования взрослых с ориентацией на формирование у них инновационной культуры, исследовательских и проектировочных умений.

Материалы и методы. Общенаучная методология проблемы подготовки педагога в системе дополнительного образования взрослых к инновационной деятельности представлена следующими подходами: системным (В.Г. Афанасьев, И.В. Блауберг, Ф.Ф. Королев, В.Н. Садовский, Э.Г. Юдин и др.); личностным (Е.В. Бондаревская, Н.М. Кларин, В.В. Сериков, В.И. Слободчиков, И.С. Якиманская и др.), деятельностным (А.А. Бодалев, В.В. Давыдов, Э.В. Ильенков, А.Н. Леонтьев, С.Л. Рубинштейн, и др.); культурологическим (Б.В. Асафьев, М.М. Бахтин, В.С. Библер, М.С. Каган, А.Ф. Лосев и др.).

В исследовании данной проблемы следует опираться также:

– на разработки отечественных и зарубежных ученых в области теории непрерывного образования взрослых, дополнительного профессионального образования (С.Ю. Алферов, Н.Ш. Валеева, А.П. Владиславлев, Б.С. Гершунский, И.К. Журавлев, В.В. Краевский, Н.А. Морозова, А.М. Новиков, Г.С. Сухобская, А.П. Тряпицына и др.);

○ на научные представления о целостности образовательного процесса и его аксиологической, социокультурной, психологической обусловленности (А.В. Брушлинский, А.П. Валицкая, И.Ф. Исаев, В.П. Зинченко, В.А. Сластенин, В.Д. Шадриков, Е.Н. Шиянов и др.);

○ на идеи и положения инноватики (К. Ангеловски, Ф.Г. Гуревич, В.И. Загвязинский, М.В. Кларин, И.И. Цыркун и др.).

Методами исследования являются теоретический анализ философской, педагогической, психологической литературы, обобщение, систематизация, моделирование и проектирование.

Результаты и их обсуждение. Подготовка педагогов в системе дополнительного образования взрослых осуществляется в соответствии с учебными планами переподготовки, включающими перечень дисциплин, направленных на формирование готовности обучающихся к инновационной деятельности. Например, образовательная программа «Менеджмент учреждений дошкольного, общего среднего образования, внешкольного воспитания

и обучения» предполагает изучение дисциплин «Педагогическая инноватика», «Проектирование в сфере образования», «Методология научного исследования». Овладение содержанием данной образовательной программы позволяет обучающимся как в процессе обучения, так и по его окончании разрабатывать инновационные, образовательные проекты, участвовать в инновационной деятельности, в конкурсе на получение грантов и т.д. [2].

Для осуществления инновационной деятельности создаются инновационные площадки, включающие, как правило, несколько учреждений образования. Их деятельность осуществляется в соответствии с разработанным инновационным проектом, который содержит: название; данные о разработчике (разработчиках) и консультанте (консультантах); перечень учреждений образования, на базе которых планируется осуществление инновационной деятельности; обоснование использования в образовательном процессе учреждений образования апробированных в ходе экспериментальной деятельности результатов фундаментальных и прикладных научных исследований, подтвердивших свою педагогическую эффективность и социально-экономическую целесообразность; кадровое и материально-техническое обеспечение проекта; описание критериев и показателей, по которым определяется эффективность инновационной деятельности; сроки проведения инновационной деятельности; финансово-экономическое обоснование инновационного проекта. Продолжительность инновационной деятельности в учреждениях образования может составлять от 1 года до 5 лет.

Разработка инновационного проекта осуществляется в соответствии с принципами прогностичности, пошаговости, нормирования, обратной связи, продуктивности, культурной аналогии, саморазвития [3]. Не допускается организация инновационной деятельности, в ходе которой может быть нанесен моральный или физический вред здоровью обучающихся и педагогических работников.

Критериями оценки инновационных проектов являются: актуальность проекта для системы образования Республики Беларусь, целесообразность его реализации, новизна идеи инновационного проекта, согласованность целей, задач и содержания программы инновационной деятельности, полнота научно-теоретических основ инновации, подтверждение апробации, разработанность критериев, показателей и параметров оценки результатов инновационной деятельности, готовность учреждения образования к реализации инновационного проекта, соблюдение требований Инструкции к оформлению инновационного проекта.

Заключение. Организация подготовки педагогов в системе дополнительного образования взрослых в целом позволяет решить задачу формирования готовности обучающихся к инновационной деятельности. Овладение содержанием соответствующих дисциплин, приобретение опыта создания инновационных проектов позволит педагогам использовать в образовательном процессе учреждений образования апробированные в ходе экспериментальной деятельности результаты фундаментальных и прикладных научных исследований, подтвердившие свою педагогическую эффективность, социально-экономическую целесообразность.

Список литературы

1. «Об утверждении Инструкции о порядке осуществления экспериментальной и инновационной деятельности в сфере образования и признании утратившими силу некоторых постановлений Министерства образо-

- вания Республики Беларусь» / МО Постановление от 01.09.2011 №251: Зарегистрировано в Национальном центре правовых актов Республики Беларусь 10 ноября 2011 г. регистрационный номер 8/24371
2. Брасс, А.А. Самостоятельная работа в процессе подготовки менеджеров в сфере образования: учеб.-метод. пособие / А.А. Брасс, С.И. Невдах. – Минск: БГПУ, 2010. – 76 с.
 3. Колесникова, И.А. Педагогическое проектирование: учебное пособие для высших учебных заведений, обучающихся по специальностям «Педагогика», «Педагогика и психология», «Социальная педагогика» / И.А. Колесникова, М.П. Горчакова-Сибирская; под ред. В.А. Слостенина, И.А. Колесниковой. – М.: Академия, 2008. – 285 с.

ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК НА ОСНОВЕ ЛАТИНСКОГО: КАК БЫЛО ИСПОКОН ВЕКОВ, ТАК И В НАШИ ДНИ

*А.Е. Парамонова
Витебск, УО «ВГУ им. П.М. Машерова»*

Введение. Давно замечено педагогами, что неизвестное лучше объяснять на примере известного, практиковать новое на базе хорошо усвоенного старого, не заново учить, а повторять, добавляя, строить не на пустом месте, а на фундаменте. Усвоение студентами 4-м и 5-м курсов польского языка можно значительно ускорить и сделать более осознанным посредством установления межпредметных связей не только с другими славянскими языками, в нашей ситуации прежде всего белорусским и русским, но и с латинским языком, который на развитие польского языка повлиял значительно сильнее, чем на развитие других славянских языков, и изучался студентами на 1-м и 2-м курсах.

С 966 года, с момента принятия польским князем Мёшко I христианства, латинский язык стал официальным языком на территории Польского княжества. Появление латыни отнюдь не помешало развитию народного языка, а, наоборот, обогатило его и вывело на качественно новый уровень развития.

Выделить и кратко охарактеризовать ключевые моменты влияния латыни на польский язык для последующей их актуализации на практических занятиях – **цель** нашей работы. **Материалом** станут единицы разного уровня латинской и польской языковых систем, взаимодействовавшие на протяжении истории развития данных языков, основными **методами** – сравнительно-типологический, аналитико-синтетический и системно-описательный.

Результаты и их обсуждение. В процессе обучения современному польскому языку латинско-польские связи следует проследить с самых первых занятий – с того момента, когда рассматривается алфавит. Известно, что на базе латинского алфавита возникли алфавиты множества западных языков, в том числе тех, которые изучаются в качестве иностранных в нашей стране, – английского, немецкого, французского, испанского, итальянского. Поэтому при знакомстве с алфавитом отправной точкой должны стать знания студентов.

Переняв **алфавит** от латинского языка, польский язык несколько переосмыслил его: отказался от букв *x* и *q*, а для передачи специфически польских звуков наподобие воспринятого из латыни диграфа *ch* создал новые, собственно польские диграфы *cz*, *rz*, *sz* и диакритические графемы *ż*, *ć*, *ś*, *ź*, *ó*, *ł*, *ą*, *ę*.

Фонетические соответствия данных графических знаков с течением времени меняли свой облик. Так, *ł*, появившийся для обозначения твёрдого